

Conhecimento Internacional de Transporte Rodoviário Carta de Porte Internacional por Carretera

O transporte realizado ao amparo deste Cohecimento de Transporte Internacional esta sujeito as disposicoes do Convenio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do transportador no transporte terrestre Internacional de Mercadorias, as quais anulan toda estipulacao contraria as mesmas em perjuicio do o remetente oudo consignatario. El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Portador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancias, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del remitente o del consignatario.

1- Nome e endereco do remetente/Nombre y domicilio del remitente				2- Número / Número	
				3- Nome e endereco do transportador/Nombre y domicilio del portador	
4- Nome e endereco do destinatario / Nombre y domicilio del destinatario					
				5- Local e pais de emisao / Lugar y país de emisión	
6- Nome e endereco do consignatario / Nombre y domicilio del consignatario				7- Local, pais e data que o transportador se responsabiliza pela mercadoria Lugar, país y fecha en que el portador se hace cargo de las mercancias	
9- Notificar a: / Notificar a:				8- Localidade, pais e prazo de entrega / Lugar, país y plazo de entrega	
				10- Transporte sucessivos/Porteadores sucesivos	
11- Quantidade e categoria de volumes, marcas e números, tipos de mercadería Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedore					12- Peso bruto en Kg./ Peso bruto em Kg. PB:
					PN: 13-Volume em m3/ Volumen en m.cu.
					14- Valor / Valor
					Moeda/ Moneda:
					INCOTERMS:
15- Custos a pagar Gastos a pagar	Valor Remitente Monto Remitente	Moeda Moneda	Valor Destinatario Monto Destinatario	FCA	derias/ Declaración del valor de las mercaderias \ U\$S
Frete / Flete				17- Documentos Anexos / Do FACTURA DE EXPORTACIÓ	
				Nº DE DESPACHO:	
Total / Total				18- Instruçoes sobre formalidades de alfandega Instrucciones sobre formalidades de aduana	
19- Valor do frete Externo / Monto del Flete Externo				instrucciones sobre formano	ades de aduana
20- Valor do Reembolso Contra Entrega / Monto de Reembolso Contra Entrega					
21- Nome e assinatura do remetente ou seu representante Nombre y firma del remetente ou seu representante				22- Declaraçoes e observaçoes / Declaraciones y observaciones	
Data / Fecha					
As mercadorias consignadas neste Conhecimento de Transporte foran recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condicoes gerais que figuram no verso. Las mercaderías consignadas en esta Carta de Porte fueron recibidas por el portador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso. 23- Nome e assinatura do transportador ou seu representante Nombre y firma del transportador o su representante				24- Nome e assinatura do destinatário ou seu representante Nombre y firma del destinatario o su representante	
Data / Fecha				Data / Fecha	
1º Via- Primeiro Original para o Remetente. Unico Valido para Retirar as Mercaderias / Primer Original para el Remitente. Único Válido para retirar las mercaderia					